

ZA NEKAJ VEČ  
2c na "GLAS NARODA"  
POIŠČITE  
CITAJTE, IZVAJTE  
obivate...  
"GLAS NARODA"  
PRAVNOST NA DOM  
(izvaja se tudi v tujini)  
GLAS ZANIMA

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

Registered as Second Class Matter September 25th 1940 at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3rd, 1879.

A WAR HALF WON...  
IS NOT VICTORY!  
  
Buy EXTRA  
WAR BONDS

No. 155 — Štev. 155 — VOLUME LIII. — LETNIK LIII. NEW YORK, THURSDAY, AUGUST 9, 1945 — ČETRTEK, 9. AVGUSTA, 1945 — Tel. CHelsea 3-1242

Predsednik Truman je včeraj v svoj urad v Beli hiši poklical časnikarske poročevalce in jim naznanil, da so —

## RUSI V VOJNI Z JAPONSKO

Predsednik Truman je sedel pri mizi v svojem uradu v Beli hiši, na njegovi desnici je sedel admiral Leahy, na njegovi levi pa državni tajnik Byrnes. Za njim so stali razni uslužbenci in tajniki. Obrniviši se k časnikarjem, je predsednik rekel:

"Naznaniti vam imam samo priprosto novico. Danes ne morem imeti redne časnikarske konference, toda to naznanilo je tako važno, da sem si mislil, da je najbolje, da vas pokličem."

"**Rusija je Japonski napovedala vojno — to je vse.**"

Rusija je sinoči ob 8.30 napovedala Japonski vojno, ko je vnanji komisar Vjačeslav M. Molotov na časnikarski konferenci prebral napoved, ki je bila javnosti naznanjena ob 10 zvečer, ali ob 3 popoldne po newyorškem času.

Vojno napoved je Molotov naznanil japonskemu poslaniku Naotake Sato v Moskvi; ruski poslanik Jakob A. Malik pa jo je naznanil japonski vladi v Tokio.

Konaj je moskovski radio sporočil, da je Rusija napovedala vojno, je takoj tudi predsednik Truman objavil po radio ameriški javnosti.

Iz ruskega naznanila se je tudi prvič izvedelo, da se je Japonska že naveličala vojne in je prosila Rusijo za posredovanje.

Molotov je za povod vojne napovedi navedel naslednje točke:

1. Po porazu Nemčije je Japonska še edina država, ki hoče nadaljevati vojno.
2. Združene države, Anglija in Kitajska so 26. julija naznanile Japonski ultimatum za predajo. Japonska pa ga je zavrnila.
3. Vsed tega je predlog, ki ga je stavila japonska vlada Sovjetski uniji za posredovanje na Daljnem Istoku, izgubil svojo podlago.
4. Ker je Japonska zavrnila ultimatum, so zavezniški proslili Rusijo, da se jim pridruži in s tem skrajša vojno in prispeva k hitrejšemu sklepu miru.
5. Zvesta svojim obveznostim kot zaveznica Amerike, Anglije in Kitajske je Rusija sprejela predlog in se je pridružila izjavi zavezniških držav z dne 26. julija.
6. Rusija smatra svojo politiko kot edino sredstvo za pospeševanje miru, za zmanjšanje žrtev in trpljenja in daje japonskemu narodu

priložnost, da se izogne nevarnostim uničenja, ki ga je doživela Nemčija, ker se ni hotela podati.

7. Z ozirom na gori navedeno sovjetska vlada izjavlja, da se bo od jutri 9. avgusta Sovjetska unija smatrala v vojnem stanju z Japonsko.

Moskovski radio poroča, da je Molotov poklical v svoj urad ameriškega, angleškega in kitajskega poslanika (W. Averell Harriman, sir Archibald Clark Kerr in Fu Ping-Cang) ter jih je obvestil o ruski napovedi.

Poslaniki so izrazili veliko zadovoljstvo nad odločitvijo sovjetske vlade.

Ob 7.55 zvečer (2.55 popoldne po newyorškem času) je moskovski radio postaja oddajala godbo, ko se je sovjetski glavni oznanjevalec Jurij Levitan oglasil: "Važno poročilo prihaja! Važno poročilo prihaja!"

Nato je bilo prebrano Molotovo sporočilo japonskemu poslaniku Sato.

Z napovedjo vojne je proti Japonski postavljen najmočnejši vojaški stroj, ki je od Tokija oddaljen samo nekaj sto milj.

Ko je leta 1931 Japonska vpadla v Mandžurijo, je Rusija pozvala Ligo narodov, naj jo vstavi v roparskem pohodu in je opozorila, da je pričetek nove svetovne vojne. Že prej pa je Rusija zbrala v Sibiriji posebno armado Daljnega Istoka, da zavaruje svoje meje.

Do prvega večjega rusko-japonskega "dogodka" je prišlo leta 1938 ob korejski meji, kjer teče ozek ruski pas do Vladivostoka. Japonci so nameravali odsekati konec tega pasu. Prišlo je do spopada in na vsaki strani je bilo kakih 20.000 vojakov. — Japonci so bili tepeni. Do drugega spopada je prišlo leta 1939 na meji Vnanje Mongolije. Ruski armadi je tedaj poveljeval maršal Žukov. V šestih mesecih je Žukov popolnoma razbil japonsko šesto armado. Ubityh je bilo 30.000 Japoncev in uničenih 660 aeroplanov.

Glavni stan Kvantung armade v Hsinkingu je po radio sporočil, da je rdeča armada kmalu po polnoči v sredo napadla japonsko armado ob sovjetsko-mandžurski meji. Tudi tokijski radio je sporočil, da so se pričeli boji ob mandžurski meji.

### Peter odstavil regente

Kralj Peter je včeraj v Londonu obdolžil maršala Tita, da je v Jugoslaviji postavil diktatorstvo in da je njegova dolžnost braniti ustavne pravice naroda. Obenem je odstavil tri regente, ki jih je postavil letošnjo pomlad.

V svojem razglasu, ki je bil po radio poslan v Jugoslavijo, je kralj rekel, da je govor ministrskega predsednika Tita v Jugoslaviji narodni skupščini v Beogradu končna zavrnitev sporazuma, ki je bil dosežen med ministrskim predsednikom Titom in bivšim ministrskim predsednikom dr. Ivanom Šubašičem in na čegar podlagi je bila sestavljena sedanja vlada. Razglas je bil objavljen brez vrednosti angleške vlade, ki glede tega ni takoj hoteli izraziti svojega mnenja. Nek uradnik vnanjega urada je samo rekel, da kraljev razglas ne bo imel nikakega vpliva na sedanjo vlado v Beogradu.

Kralj Peter pravi, da ni bila izpolnjena niti ena točka sporazuma, ki sta ga sklenila ministrski predsednik Tito in dr. Šubašič 1. novembra v Beogradu. In kralj dodaja:

"Mislim, da regentom ni bilo dovoljeno izvrševati njihovih ustavnih dolžnosti in da so prezrli svoje prisige in obveznosti do mene. Zato s tem izjavljam, da me ne morejo več zastopati ali delati v mojem imenu. Zato sem sklenil, da jim odvzamem oblast, ki sem jim jo dal."

Ministrski predsednik Tito in dr. Šubašič sta se dogovorila, da se kralj ne bo vrnil, dokler ni narod glasoval glede monarhije. V svojem govoru v terek je Tito priporočal republikansko vladno obliko ter rekel: "Sedaj je jasno, da monarhija ni v skladu z novo vladno obliko, ki se razvija v Jugoslaviji."

Peter pravi, da je molčal do sedaj, samo da ne bi spravljal v nevarnost demokratskih pravic svojega naroda, da svobodno izrazi svoje mnenje. Pravi, da je bilo splošno znano, da

je prisil v Tito-Šubašičev sporazum samo na nasvet velikih zavezničkov, da pomaga vojni v Evropi, da se izogne državljanški vojni in da olajša zavezniškom pomoč Jugoslaviji.

Peter pravi, da je Tito v svojem govoru priznal, da državljanska vojna ni bila odvrnjena, nato pa dodal: "V moji domovini obstoji popolno diktatorstvo Titove vlade. Vsaka sved postav je bila izdočeno ustavo dežele."

Dalje pravi kralj, da je na mesto gestapa stopila posebna policijska organizacija CZNA, in da svoboda tiska, narodna zborovanja in politične stranke, kar vse je bilo jamčeno v sporazumu, ni dovoljeno.

"Slišati je samo en glas — glas maršala Tita in njegovega totalitarnega gibanja," pravi kralj v svojem razglasu. "Sedaj zapoveduje jugoslovanskemu narodu kako naj glasuje pri volitvah, da določi bovsaka sved postav je bila izdočeno ustavo dežele."

### Rusi in Angleži bodo odšli iz Teherana

Iransko vnanje ministrstvo v Teheranu je naznanilo, da se bodo na podlagi sklepa berlinske konference iz Teherana v najkrajšem času umaknile ruske in angleške čete.

Angleško vnanje ministrstvo priznava, da je bilo na konferenci dogovorjeno, da se bo rusko in angleško vojaštvo umaknilo iz Teherana, ne ve se pa, kdaj se bo umaknilo iz ostalega dela dežele.

Priprave za odhod vojaštva so že v teku in do odhoda bo določen na konferenci zavezniških zastopnikov z iransko vlado.

Odhod vojaštva ne bo vzel dolgo, ker ste obe državi imeli v Teheranu in predmestjih samo nekaj sto svojih vojakov, ki so bili dodeljeni vojaški upravi.

Glede ameriškega vojaštva tozadevno naznanilo ničesar ne omenja. Ameriški vojniki že več tednov odhajajo iz Irana in njih poveljnik general Donald Booth je rekel, da bodo vsi ameriški vojniki iz dežele do konca septembra.

V pogodbi med Iranom, Rusijo in Anglijo, je določeno, da mora vojaštvo oditi šest mesecev po končani vojni v Evropi.

### Bombardiranje japonskih mest

Vrhovni poveljnik zavezniške zračne sile na Pacifiku general Carl A. Spaatz je iz svojega glavnega stana v Guamu naznanil, da so štiri ločene skupine — skupno 385 bombnikov, — odletele proti štirim japonskim ciljem z navadnimi rušilnimi in vžigalnimi bombami, medtem ko sovražnik še vedno z velikim strahom opazuje strahovite razvaline, ki jih je povzročila atomska bomba v Hirošimi.

Trije oddelki bombnikov so se poslužili lepega vremena in so napadli tri kraje, četrti oddelk pa je malo pred polnočjo napadel Fukujamo, ki ima 57.000 prebivalcev in je 42 milj severozahodno od Kure.

Kraji, ki so jih bombniki podnevni napadli, so v pokrajini Javata, ki ima velike tovarne za železo in jeklo in kemične naprave v mestih Javati, Vakamacu, Tobati, Kurosaki in Kokuri.

Admiral Chester W. Nimitz pa je iz svojega glavnega stana v Guamu naznanil, da brodočje admirala Halseya neprestano pošilja svoje aeroplane na severni konec Honšu otoka, kjer imajo Japonci okoli 25 letališč. Poročilo dodaja, da so bile zadete ladje, pristanišča, zračne in druge vojaške naprave.

### Italjanski poslanik v Varšavi

Iz Rima prihaja poročilo, ki naznanja, da je bil za italijanskega poslanika pri poljski vladi imenovan komunistični podtajnik v vnanjem ministrstvu Eugenio Reale.

### Druga atomska bomba padla

Kot pravi poročilo z Guama, kjer ima glavni stan zračni vrhovni poveljnik gen. Spaatz, je včeraj druga atomska bomba padla na Nagasaki in prva poročila pravijo, da je napravila isto opustošenje kot bomba v Hirošimi.

Japonski radio naznanja, da je Nagasaki zadela ravno taka bomba kot Hirošimo in da je uničila vsako živo bitje v svojem obsegu.

### Razvaline Hirošime

Tokijski radio je včeraj sporočil, da je Hirošima kup razvalin in mrtvih, katerih je preveč, da bi jih bilo mogoče presteti in zopet postavlja obdolžbo, da atomska bomba krši mednarodne postave.

Tokijska radio postaja je najprej poslala svoje poročilo v Ameriko, nato pa v francoskem jeziku v Evropo. V poročilu za Ameriko pravi, da so bile vse žive stvari, človeške in živalske, dobesedno požgane do smrti v pondeljek, ko je bila spuščena samo ena atomska bomba na Hirošimo na južnem koncu Honšu otoka.

Obe radijski oddaji povdarjate strahoviti učinek bombe na življenje in lastnino.

Iz obeh oddaj je bilo razvidno, da hoče Japonska razviti propagando, da naj bo tako bombardiranje vstavljeno.

Oznanjevalec je rekel, da bo nepotrebna krutost zbudila vest ameriškim vojaškim voditeljem in se bodo zavedli, da so vojni zločinci.

"Kakó bodo ameriški vojaški voditelji opravičili svoje ponižanje," pravi tokijski radio, "ne samo v oči drugih narodov, temveč tudi v oči ameriškega naroda? Kako bo ameriški pravično misleči narod mislil o tem, kako njegovi vojaški voditelji delajo zločine proti človeku in Bogu?"

### RAZDELITEV AVSTRIJE V ZONE

Poročilo iz Washingtona naznanja, da je bila sporazumno med Ameriko, Rusijo in Anglijo Avstrija razdeljena v štiri zone, katerih eno bo upravljala tudi Francija.

Ta razdelitev je slična zonski razdelitvi v Nemčiji. Avstrija je razdeljena v štiri okupacijske zone, Dunaj pa bo imela zasedene armade vseh štirih držav. Postavljen je bil zavezniški svet vojaških komisarjev, ki bodo upravljali Avstrijo in bodo odločevali o vsej Avstriji ter bo uprava enaka po vseh zonah.

V vsaki okupacijski zoni bo imel vsak vojaški poveljnik popolno oblast.

Zvezni upravni svet bo deloval po naslednjih smernicah:

1. Dosežena mora biti popolna ločitev Avstrije od Nemčije.
2. V najkrajšem času mora biti postavljena osrednja avstrijska vlada.
3. Vse bo pripravljeno, da si avstrijski narod svobodno sam izvoli svojo vlado.
4. Do tedaj bo zavezniški svet skrbel, da bo dežela upravljana v zadovoljstvo naroda.

To poročilo ne pove, da so zapadne zaveznice priznale sedanjo vlado dr. Rennerja, ki je bila postavljena z odobrenjem Rusije, ko je bila Avstrija osvobodjena, temveč je rešitev tega vprašanja prepuščena stalni vladi, kadar bo postavljena.

Kot so trije veliki v svojem zavezniškem sporazumu sklenili, bo

### Glavobol za zaveznike

Navzlic strogi odredbi maršala Žukova, da Nemci od vzhoda ne smejo prihajati v Berlin, prilaja na dan 25 do 30 beguncev, s katerimi zavezniške oblasti ne vedo, kaj bi naredile.

Iz Poljske in Čehoslovaške bo izgnanih okoli 14.000.000 Nemcev prihodnje mesece in zaveznički bodo stali pred veliko težkočo, kako jih bodo prebrinili čez zimo.

### KO ZMAGALCI PRIHAJAJO V MESTO



Berlincani pohlevno gledajo, kako ameriška armada zmagovito prihaja v nekdanjo tako mogočno nemško prestolnico.

Franklin Delano Roosevelt 1882—1945  
Anna Eleanor Roosevelt 1884—19—

"Glas Naroda"

(VOICE OF THE PEOPLE)

Owned and Published by Slovenic Publishing Company, (A Corporation) Frank Sakser, President; Ignac Hudec, Treasurer; Joseph Lupsha, Sec.

Subscription Yearly \$7. Advertisement on Agreement.

ZA CELO LETO VELJA LIST ZA ZDRUŽENE DRŽAVE IN KANADO: \$7.-; ZA POL LETA - \$3.50; ZA ČETRT LETA \$2.-

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izvenredno soboto, nedeljo in praznikov.

General Eisenhower o miru in toleranci

Ko se je general Eisenhower po zaključeni slavni zmagi nad nacistično Nemčijo povrnil v Združene države, je takoj predložil američkemu ljudstvu potrebo, da ustvarimo iz tekočih priborjenega miru zares trajen mir.

Še pred njegovim povratkom v Zdr. države je general Dwight D. Eisenhower slovesno izjavil ob priliki njegovega sprejema v Londonu, "da njegova najsrčnejša želja je, da bi ne bilo treba nikdar več klicati sinov in hčera njegove rodne dežele, kot ne dežele, ki ga je sprejemala v svoji sredi, od njihovih mirnih poklicev v življenju v tragedijo klanja."

"Mali človek" Amerike in Anglije je šel v vojno, "da ohrani svojo svobodo vere, svojo enakopravnost pred zakonom, svobodo govora in kretanja po svoji volji, podvrženo samo določbam in pravilom, ki branijo in varujejo enake pravice drugih." Sedaj, ko je zmaga deloma dobljena, je glavna naloga pred nami trajna obrana teh pravic človeka in pa mirno sodelovanje med narodi sveta.

Taka je želja vojakov katere predstavlja general Eisenhower in za katere govori. Nekaj dni po njegovem govoru v Londonu, je v New Yorku potrdil in poudaril dejstvo, "da so vojaki naveličani vojne . . . vsi . . . britanski, ameriški, francoski. Seveda ne govorijo o tem, toda goreče si želijo miru."

Dva dni pozneje, govoreč pred ameriškim kongresom v Washingtonu, se je zopet povrnil k istemu predmetu. Ko je počastil spomin onih, ki so dali svoja življenja na bojiščih, je izrazil globoko simpatijo njihovim staršem, vdovam in prijateljem, ter poudaril, "da edina tolažba, ki bo olajšala njih težke izgube in bolest je vera, da se to ne bo nikdar več ponovilo." Potem je nadaljeval:

"Vojak se zaveda kako težki in mračni so bili izgledi za zaveznike v letu 1941 in 1942. Zaveda se tudi v polni meri kako sijajno so zavezniki odgovorili na grožnjo. Po njegovem mišljenju ne morejo biti problemi miru težavnejši od onih katere ste morali reševati pred tremi leti, in kateri so bili na enem bojišču, tudi že uspešno zaključeni. On tudi ve, da grožnja in nevarnost uničenja, ki v vojni proti posameznim zaveznikom drži iste skupaj. On upa, da bodo našli v miru še plemenitejšo vzpodbude za ohrano slöbe, ki nas je držala skupaj v vojni.

"Vojak tudi verjame in je prepričan, da je mogoče z isto mero odločnosti, optimističnega uverjenja in skupne presoje med zavezniki, ki je vodila zavezniške sile v Evropi do zmage nad največjo vojno silo v zgodovini, rešiti tudi probleme miru. On vidi v Združenih narodih silo, pa tudi preudarnost; vidi v svetovnih voditeljih humanitarce, ki naj z razsodno razumnostjo ohranijo mir, katerega je on priboril."

Za doseg teh ciljev je potrebno, da ljudstva sodelujejo med seboj kot so osodelovali vojaki. Eisenhower je to jasno izrazil v razgovoru s časniki v New Yorku, ko je dejal: "Mir je zavisen, ko vzamemo v poštev vse temeljne strani, od vseh ljudi na svetu in ne zgolj od kakega političnega voditelja, ki skuša utreti bodočnost svoje dežele po gotovi poti. Ako imamo prijateljsko razpoložena ljudstva, tedaj je mir zagotovljen."

Ameriško ljudstvo mora to razumeti in Eisenhower upa, da razume. "Mi nismo izolacionisti; inteligentni ljudje ne morejo biti izolacionisti. Mi smo del sveta in svet je del nas" — tako je povedal svojim ožjim rojakom v Kansas Cityju. "Če je nekaj takih, ki verjamejo, da se lahko izoliramo in ločimo od ostalega sveta, tedaj naj se pripravijo, nato, da bodo srli dejstvom v obraz — raketam in robotnim bombam letočim po zraku v rojih z največjo brzino in preko velikih razdalj." "Amerika mora imeti znanje in mora sodelovati z drugimi narodi, ter živeti v duhu strpnosti, in živeti moramo po principih vdelaanih v naši Ustavi, ki nam je dala krepkost" — tako je svaril v nekem drugem govoru nanašajoč se na ta predmet. Toleranca in principi, ki jih predstavlja ameriška Ustava, so temelj na katerem mora biti zgrajen bodoči mir.

Morda najzgovornejša beseda, ki jo je izrekel gen. Eisenhower v prilog usavaritve in ohranitve miru, je bila ona ob priliki njegovega sprejema v New Yorku. Tekom pogostitve prirejene njemu v počast v hotelu Waldorf Astoria, ga je pozdravil sodnik Irving Lehman v imenu mesta o katerem je rečeno, da ima "več Italijanov kot Rim, več Ircev, kot Dublin in več židov kot Jeruzalem in Tel Aviva, in katero je poslalo v vojno 750,000 vojakov najrazličnejših narodnih in rasnih izvorov." Eisenhower je odgovoril na napitnico ter se zahvalil za navdušen sprejem, ki so mu ga priredili New Yorkčani, ter je končil svoj govor s apelom v katerem se je

Pogodba med Jugoslavijo in Sovjetsko Zvezo

Dne 11. IV. 1945 je bila podpisana med Jugoslavijo in Sovjetsko Zvezo naslednja pogodba:

Namesništvo Jugoslavije in Predsedstvo Vrhovnega Sovjetske Zveze sovjetskih socialističnih republik, trdno odločena voditi do konca vojno proti nemškimi osvajalcem; v želji, da se še bolj utrdi obstoječe prijateljstvo med narodi Jugoslavije in Sovjetske Zveze, ki bijejo skupni boj proti splošnemu sovražniku — hitlerjevski Nemčiji;

izražajoč neomajno težnjo, da se zagotovi tesnejše sodelovanje narodov vseh dežel in vseh združenih narodov v času vojne in v času miru in da dajo svoj doprinos v delovanju vojne organizacije miru in varnosti;

v prepričanju, da okrepitev prijateljstva med Jugoslavijo in Sovjetsko Zvezo odgovarja življenjskim interesom obeh ljudstev in da bo tako na najboljši način ustrezno delu za nadaljni gospodarski razvoj obeh dežel,

sta sklenila, da v ta namen skleneta to pogodbo ter sta označila kot svoja pooblaščenca:

Namestništvo Jugoslavije maršala Josipa Broza-Tita, predsednika ministarskega sveta Jugoslavije;

Predsedstvo Vrhovnega Sovjetske Zveze socialističnih republik Vjačeslava Mihailoviča Molotova, ljudskega komisarja za zunanje zadeve Zveze sovjetskih socialističnih republik, ki sta se po izmenjavi svojih pooblastil, o katerih je ugotovljeno, da so v pravilni obliki, sporazumela v naslednjem:

§ 1. Vsaka visoka pogodbeni stranka bo nadaljevala boj skupno z drugo stranko in z vsemi združenimi narodi proti Nemčiji do končne zmage. Visoki pogodbeni stranki se obvezeta nuditi druga drugi vojaško in drugačno pomoč v tem boju z vsemi sredstvi, ki jih imata na razpolago.

§ 2. Če bi se katera izmed visokih pogodbenih strank znašla v povojnem razdobju v položaju, da bi se zapela v vojno akcijo proti Nemčiji, če bi ta ponovila svojo napadalno politiko, ali s katerokoli drugo državo, ki bi se Nemčiji pridružila neposredno ali v kakršnokoli drugi obliki v taki vojni, bo druga visoka pogodbeni stranka takoj dala pogodbeni stranki, ki je bila poteg-

ponovno vrnil k predmetu polnega priznanja pravice "sočloveka". Dejal je: "Po mojem mnenju je mir absolutno potreben vsenu svetu. Civilizacija sama, ako bo morala doživeti še eno katastrofo slično tej, ki je trajala tri leta za nas in za druge narode še dlje, se bo omajala, bo morda razpadla . . . Zato moramo obravnavati probleme miru z isto odločnostjo, ki jo je Amerika pokazala leta 1941 in 1942, ko bi si he bil mogel niti največji optimist predstavljati, da bo stala naša vojska v enajstih mesecih na bregu Labe . . . v enajstih mesecih po izkrcanju na obalah Normandije.

"Mislim, da bi nas ne smel odvracati noben dozdeven argument od tega, da storimo vse kar je v naši moči za ohrano miru. Verjamem, da moramo biti močni, toda moramo pa biti tudi tolerantni. Pripravljeni moramo biti braniti svoje pravice, toda upoštevati in spoštovati ter priznati moramo tudi pravice drugih . . . pravice sočloveka. Ta stvar ohrane miru je praktična stvar in praktičnost ter idealizem si nista nasprotna. Prav lahko smo praktični in idealistični obenem. "Meni se zdi in čutim tudi sam v sebi, da mi lahko rešimo ta problem, če strnemo v to svrhu razum, inteligenco ter ameriški genij in pozabimo nase, na našo politiko, osebne ambicije in slično. In mi moramo rešiti ta problem ali pa bomo zgubljeni. "Nič me ne more prepričati, da Amerika s svojo veličastno mešanico plemen, ver, svojih židov, katoličanov in protestantov, ne more rešiti tega problema. Nاکakor ne more zgubiti in mi tudi ne smemo zgubiti te borbe za trajen mir."

(E. L. I. S. — Common Council.)

GOVOR V. M. MOLOTOVA

Gospod maršal Tito!

Pogodba med Sovjetsko Zvezo in Jugoslavijo o prijateljstvu, vzajemni pomoči in povojnem sodelovanju, ki sem jo imel čast podpisati po nalogu Sovjetske Zveze, utrjuje odnos prijateljstva in tesnega sodelovanja, ustvarjenega med Sovjetsko Zvezo in Jugoslavijo v njeni skupni borbi proti skupnemu sovražniku — nemškimi osvajalcem.

Prepričan sem, da bo ta pogodba pospešila zlom hitlerjevskemu Nemčiji in služila stvari združenih narodov, ki žele doseči trden mir in varnost v Evropi.

Prišel je čas, ki so ga dolgo čakali narodi Sovjetske Zveze in Jugoslavije. Zveza in prijateljstvo, ki sta zapečatili s krvjo naših bratov v skupni borbi proti nemškemu fašizmu in njegovim zaveznikom, sta dobila nov izraz v naši pogodbi. Ponudili smo drug drugemu roko, da zmoglavno zaključimo osvobodilno vojno, da bi mogli naši narodi — vsak po svoji poti — iti naprej do narodne neodvisnosti in resnične svobode.

Narodi naših dežel bodo sprejeli sovjetsko-jugoslovansko pogodbo z globokim zadovoljstvom. S prijateljsko simpatijo jo bodo sprejeli vsi svobodolubni narodi, na posebno pristrčen sprejem pa bo naletela med slovanskimi narodi. Ti bodo videli v njej nov steber v borbi za sijajno bodočnost. Ta pogodba bo najboljšo sredstvo za razvoj prijateljskega sodelovanja v gospodarski obnovi naših dežel, ki so toliko pretrpele. Pogodba ustvarja poleg tega trdne osnove za nadaljnje utrjevanje gospodarskih in kulturnih vezi med Sovjetsko Zvezo in demokratično Jugoslavijo v povojni dobi.

Sovjetska Zveza, ki uresničuje veliko delo Lenina-Stalina in demokratična Jugoslavija, ki je zavzela častno mesto med narodi, ki se bore proti fašizmu, bosta odslej še tesneje povezani s prijateljstvom, vzajemno pomočjo in vsestranskim sodelovanjem.

Dovolite mi, maršal Tito, da vam čestitam k podpisani pogodbi, ki bo dolgo let služila delu naših narodov in vseh združenih narodov.

RAZGLEDNIK

ZAKON IN RED NA SKRAJNEM SEVERU

Naši in ruski Eskimovci istega rodu morajo živeti po različnih načinih

Na skrajnem severozikoku je na amer. strani meje med Zjedinenimi državami in Rusijo, dočim je Big ali Veliki Diomedes, ki je dvakrat tolik, kakor Mali, ali pravilno Little Diomedes. — na ruski strani mednarodne meje obeh največjih republik na svetu. Otoka sta oddaljena eden od drugega le tri milje, in prebivalci obeh otokov so Eskimi istega rodu.

Tekom dolgotrajne zime, ko je morje krog obeh otokov zamrznjeno, tamošnji Eskimi enostavno hodijo od enega otoka do drugega k medsebojnemu obisku svojih obojestranskih sorodnikov in tekom poletja veslajo med otokoma v svojih čolnih, kajti vse rodline obeh otokov imajo sorodnike na tem ali onem otoku, in Eskimi obeh otokov so takorekoč le — edina srečna rodina.

Toda, ko so Rusi poslali vse svoje "kronane glave" v večna lovišča, kar so storili tudi z vsemi "plemčji", kateri so živeli od žuljev navadnega prebivalstva, so kmalo poslali na svoj otok v Beringovi ožini, vse polno novih predmetov. Na tem otoku so ustanovili tudi šole, v katerih so podučevali prvovrstni učitelji tako otroke, kakor tudi odrasle prebivalstvo; Rusi so zgradili za svoje Eskime gledišče in kino, — sploh vse, da so osrečili svoj del tamošnjih Eskimov. Naše Zjedinjene države, seveda niso hotele zaostati za Rusi, in so ravnale z našimi Eskimi ravno tako, kakor ravnaajo Rusi s svojimi. In tukaj se je pričela resnična humoreska.

V gledišču na ruskem otoku, so Rusi kazali svojim Eskimom slike iz Moskve, ki predstavljajo življenje na ruskem severu, kjer je tamošnje prebivalstvo ob severnem Polarnem morju tekom zadnjih 25 let izredno napredovalo. V gledišču na našem otoku, so pa kazali radovednim Eskimom — napol gole ženske, oziroma plesalke iz Hollywooda, Cal. — Učitelji na našem otoku so seveda dobivali svoja navodila in ukaze iz Washingtona, dočim ruski učitelji na ruskem otoku dobivajo vsa navodila iz Moskve. — Potem so Rusi pričeli na svojem otoku vprižarjati po dve predstavi v ruskem gledišču in naši, oziroma Američani so takoj storili isto. Eskimi so prisostvovali obema predstavama v našem gledišču in potem so odveslali na ruski otok in si ogledali tamošnje predstave v ruskem kino.

Kmalo na to so pa dospele drastične odredbe iz Washingtona in menda tudi iz — Wall Streeta, — katere so povdarjale, da je zadeva jako nevarna. Ravnatelji našega gledišča na našem otoku, so potem o položaju prav resno premišljali in sklenili, da bodo v bodoče prirejali predstave vedno istega dne in ob istem času, kakor jih prirejajo Rusi na svojem eskimovskem otoku, kajti bilo jim je jasno, da naši Eskimi ne bodo zamogli odveslati k svojim rojakom na ruski otok, da tamkaj vidijo tudi ruske premične slike. Toda — ne nekako misteriozen način, so Rusi tudi spremenili čas in dan svojih predstav.

In sedaj, da se prepriči napoved vojne po napol golih ženskah iz Hollywooda, ruskim slikam iz Moskve, ustanovila je naša vlada na našem otoku — obmejno stražo, petnajst ječ in stotnijo policajev, ki šteje nekako 50 mož, da se tako naši Eskimi ne "pokvari-jo", v toliki meri, kakor njihovi sorodniki onstran morske ožine . . .

Popolnoma naravno je, da so se jugoslovanski narodi, v težnji, da si zagotove svobodno razmah, naslanjali in se bodo tudi v bodoče naslanjali na močno koalicijo velikih zaveznikov, prekajeno v borbi proti skupnemu sovražniku, ki bo ostala tudi po vojni dobi.

Ta pogodba pomeni za nas osnovo za mirno izgradnjo naše bodočnosti. Hkrati pa predstavlja uresničenje težnji jugoslovanskih narodov, ki — so vedno želeli živeti v tesnem prijateljstvu z močno Sovjetsko Zvezo.

Pogodba je hkrati rezultat skupne junaške borbe Rdeče armade in jugoslovanskih armad proti nemškimi osvajalcem in njihovim pomagačem.

Pogodba je položila trden temelj zagotovitvi mirnega razvoja nove Jugoslavije.

Dovolite mi, gospod Molotov, da vam tudi jaz čestitam podpisu pogodbe o prijateljstvu, vzajemni pomoči in povojnem sodelovanju med Jugoslavijo in Sovjetsko Zvezo.

Ta pogodba pomeni uresničenje davnih težnji jugoslovanskih narodov, da bi živeli v tesnem prijateljstvu z velikimi sovjetskimi narodi, ki so dali pod vodstvom genialnega vodje Stalina v tej najtežji borbi zgodovine nadčloveške žrtve za svobodo in neodvisnost naših narodov in v prvi vrsti za svobodo in neodvisnost Jugoslavije. ("Slov. Poročevalec")

NAJBOLJŠO GARANCIJO ZAVAROVALNINE JAMČI VAM IN VAŠIM OTROKOM KLANJSKO-SLOVENSKA KATOLIŠKA JEDNOTA



NAJSTAREJŠA SLOVENSKA PODPORNIA ORGANIZACIJA V AMERIKI

— POSLUJE ŽE 51 LETO —

Članstvo 39.800 Premoženje \$6,000,000.00

SOLVENTNOST K S. K. JEDNOTE ZNAŠA 129.91%

Če hočete dobro sebi in svojim dragim, zavarujte se pri najboljši, poštini in nadvoljavni podporni organizaciji, KLANJSKO-SLOVENSKE KATOLIŠKE JEDNOTE, kjer se lahko zavarujete za smrtino, rane poškodbe, operacije, proti boleznim in onemoglosti.

K. S. K. JEDNOTA sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta; otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta pod svoje okrilje.

K. S. K. JEDNOTA izdaja najmodernejše vrste certifikate sodanje dobe od \$250.— do \$5,000.—

K. S. K. JEDNOTA je prava mati vdov in sirot. Če se nisi član ali članica te močnega in bogate katoliške podporne organizacije, potrdi se in pristopi takoj.

Za pojasnila o zavarovalnini in za vse druge podrobnosti se obrnite na uradnike in uradnice krajevnih društev K. S. K. Jednote, ali pa na:

GLAVNI URAD

351-353 No. Chicago Street, Joliet, Illinois

# Vesti iz slovenskih naseelbin

Dopisi brez podpisov in oznak ne prihajajo. Dopisi za četrtino številke naj bodo v našem uradu najkasneje v sredo zjutraj.

Dopisi so nam vedno dobrodošli, ker zaznamuje vse naše čitatelje in se z njimi naši rojaki takorekot med seboj pogovarjajo.

## NAŠE AKTIVNOSTI V NEW YORKU

Brooklyn, N. Y. — Kot že tolikokrat poročamo, se vsi vseslovenski pikniki v nedeljo, 12. avgusta. Zšli se mi, da posebno če bo lepa nedelja, se bo videlo tam mnogo slovenskih obrazov. Nad vse potrebno je, da pokažemo slovo v tem slučaju in se udeležimo v polnem številu.

Zadajic sem poročal o pisnu, ki ga je sprejel moj brat od svoje žene. Zadajic teden pa je dobil brzojav (telegram) iz domače vasi in glasi se: — "Mirko mrtev. Žena in Anica na potu domov. — Ivan Častnik."

Brzojav je bil predplačan. Dovoljeno je z naslovom vred 25 besed. Tvoj podpis se tudi vstaje v teh 25 besed, na tvoj naslov. Stane za obe strani čez \$6.—. Toliko v pojasnilo, če bi kdo hotel poslužiti se brzojava.

Na seji zadnji petek je bilo precej ljudi in je bila stvar juko zanimiva. Pri tej seji se je oddalo 49 nabiralnikov. V teh 49 pa je bilo vključeno 100 fest, ki so bili dostavljeni Rev. Petricu župniku v Osmi. Poleg drugih, so bili tudi navzoči tajniki sedmih društev. Bile so debate, in iz več strani so bile izrečene zahteve za pojasnila, zakaj ni vseh tajnikov društev? Na to, ni mogel nihče odgovoriti. Jih pač ni bilo in prisiliti ne moremo nikogar. Edino, kar bi mi še mogli storiti je, (to se reče, če so v sedanjem odboru osebe, ki ne prijaajo temu ali onemu), da pridejo na sejo, dokažejo, da lahko postavijo delujoč odbor in mi jim rade volje izročimo vse to delo, ter bomo vrhu tega še delovali za uspeh z njimi vred. Ali je to dovolj? Pri tem delu bi res ne smeli biti tako malomarni; saj gre venkar za tiste, ki so naše krvi. Mogoče včasih pademo preveč za nasprotno propagando, ki stremi za tem, da nas razcepi še bolj, kot se sami znamo; in mi smo umetniki v razkrojanju svojih vrst. Ali ste čitali o umnostiji v Jugoslaviji? Če ste, bi skoro stavili, da niste v Hearstovih časopisih. Tam gledajo je na pomote in pokvaro, če se le da.

Torej, ker ni bilo ljudi, to se reče; ne toliko, kot smo prepričani, da sočustvuje z narodom doma, se je odbor odločil, da povabi še enkrat vse, da pridejo v SOBOTO, 18.

AVGUSTA ob 8 zvečer ali pol devetih zvečer v Slovenski dom, 253 Irving Ave., Brooklyn, in tam se bo potem nadalje sklenilo in poročalo o pobiranju, skozi tri dni, 23., 24. in 25. avgusta. Radi bi videli, ko bi se udeležila "Slovan" in "Domovina", ter "Tamburšiči" in bi na tak način uživali sobotni večer. S tem ni mišljeno, da bi nastopili na odru, ampak ob mizah, tu "Domovina", tam "Slovan" in drugje zopet "Tamburšiči". Poskušamo; če po dolgem času še moremo shajati skupaj, kot Slovenci, vsaj kadar gre za tako plemenito stvar, kot pomoč jetičnim otrokom v starem kraju.

In še nekaj drugega bo. Kot poročamo, je bil prostor kjer so imale ženske skladišča za ponošeno obleko, odpovedan. Italijan ga je dal na razpolago deset mesecev brezplačno; še vodo je sam plačal. Zdjaj pa je dobil priliko, da ga lahko da v najem in samo ob sebi umevno, je seveda sledila odpoved. Sedaj sta na razpolago dva prostora. Župnik Petric da na razpolago prostore pod cerkvijo in Mr. Val. Pavlič je pa tudi pripravljen dati prostor v njegovem poslojpu. Zato bi bilo dobro, da odločimo skupaj, tako da bo prav kolikor največ mogoče več ljudem. Posebno je treba poudariti, da je med nami nekaj žensk, ki so se jako žrtvovale za to stvar, in bi bilo dobro, ko bi prišli do prepričanja, da bo najboljši uspeh, če vsi primemo skupaj; in ne bi tako po strani gledali drug drugega. In drugič, je potrebno, da pomislimo, da se zima bliža, ter če hočemo, da bo dosti pomagano, moramo storiti kar največ v teh mesecih, tako da se do zime lahko dostavi. Teh par mesecev moramo na delo in potem se bo že toliko odprlo, da bo mogoče prisel tisti čas, ko bomo lahko pomagali direktno svojim.

Potrebno je, da storimo kar največ sedaj, tudi iz enostavnega vzroka, da se potem, ko se odpre, ne bo nobena živa duša zmenila za one, ki nimajo pričakovati pomoči od nikoder. In ti so prav tako ljudje, kot naši lastni sorodniki. Ravno tako so trpeli, ravno tako so bili lačni; in ravno tako so umirali za dom vasih, za dom naših in za tvoj lastni dom, čeprav je v Ameriki. Kajti vse to ni bila samo zadeva enega doma, ene družine ali ene države, pač pa je bilo vse odvisno od uspeha vseh, za dobrobit vseh. Seveda, po gotovih mestih, bi se to rado spregledalo, toda kljub temu, bo pa zgodovina zapisala celo stvar v luči, ki je resnična.

Jacob Cerar, ki je blagajnik pomožne akcije, mi je dal imena nadaljnjih prispevalcev in sicer: Jack Gosar \$30; in Edward Buchtrager \$25. Skupaj \$55.

Prenos od prej \$5,813.25. — Dozdaj nabranega s krediti vred \$5,868.25.

Najlepša hvala vsem darovalcem in se priporočamo za obilen obisk v soboto, 18. avgusta zvečer v Slovenskem domu.

Za pomožni odbor — Ignac Musich.

**ŽENSKO DELO**  
Help Wanted (Female)

**ŠIVALKE**  
IZURJENE  
ZA DELO NA JOPICAH  
Dobra plača — Stalno — Člato  
Zručno — Prijetno  
A N H A L T.  
144 WEST 27th ST., New York City (150-156)

## IZ URADA SANS-A.

**JRZ IZROČILO SANS-u \$4.000.00**

Jugoslovansko republičansko združenje (JRZ), ki je kmalu po ustanovitvi SANS-a zaključilo izročiti Slovenskemu ameriškemu narodnemu svetu glavni del svojega likvidnega premoženja, in sicer \$1000 takoj, druge \$4000 pa kasneje, je 20. julija izpolnilo svoje obljubo. Tisti dan smo prejeli od poverjenišva ček za \$4000 in tajnik Charles Pogorelec je v svojem pismu dejal, da sta to postopanje odobrila pred nekaj meseci zadevna odbora SNPJ in JSZ.

SANS danes vrši isto delo in se bori za iste cilje, za katere se je borilo Jugoslovansko republičansko združenje pred več kot petindvajsetimi leti. Dasi razmere tedaj niso bile ugodne za uspeh programa ki je določal federativno republikansko obliko vlade prve Jugoslavije, je svveno zasejalo seme, ki je četrto stoletja kasneje zacvetelo in bo porodilo zaželjeni sad. SANS je s pomočjo zavednih slovenskih Amerikancev pomagal s vsemi svojimi silami, da so se uresničile sanje in aspiracije slovenskega naroda in s tem tudi načrti in cilji SANS-ovega prednika — Jugoslovanskega republikanskega združenja v Ameriki.

SANS-ovo delo še ni dokončano in ne bo dovršeno, dokler nova demokratična federativna Jugoslavija ni popolnoma urejena in obnovljena. O obliki svoje bodoče vlade bodo odločali narodi Jugoslavije pri svobodnih volitvah, ki se bodo vršile oktobra meseca. — Narodi Jugoslavije bodo na

demokratični način izvolili svoje poslance za konstitutentno skupščino ter privkral v svoji zgodovini sami odločili, ali hočejo demokratično, federativno republiko, ali monarhijo.

Z novo Jugoslavijo pa mora biti prenovljena sva Evropa, prerajeni morajo biti vsi narodi v duhu bratstva, edinosti in prave demokracije — etnične, ekonomske in politične — kajti le kadar bodo vsi narodi zgradili svojo bodočnost na tej podlagi, bo zagotovljen mir in odpravljeno izkoriščanje in zatiranje ljudskih množic in preprostega človeka. — SANS lahko pri tem veliko pomaga v Ameriki. Toda to delo ni lahko in ne more biti izvajano brez gmotnih sredstev. In vsled tega je poslana podpora toliko bolj važna in toliko bolj cenjena.

Najlepša hvala!  
**DOSEDANJI USPEHI**  
W. R. F. A. S. S. D.

Ameriški odbor Vojnega reliefnega fonda (Amerikancev južnoslovanskega porekla — (War Relief Fund of Americans of South-Slavic Descent) je predložil poročilo o svojem delu za pomožno akcijo. Račun krije šestmesečno dobo, končavši se 30. aprila 1945.

V tej dobi so znašali prispevki v gotovini \$504,527.67, vrednost darovanih reliefnih potrebščin pa \$498,429.00. Vsi darovi in dohodki v gotovini in blagu so znašali \$1,009,453.42.

Do 30. aprila je bilo poslano v Jugoslavijo za \$209,472.78 kupljenih potrebščin ter za \$401,060.24 darovanega blaga, skupaj za \$611,079.02. V skladišču se je tedaj nahajalo za

\$46,373.79 kupljenih potrebščin ter darovanega blaga v vrednosti \$96,822.76. Upravni stroški, vključivi stroški raznih večjih prireditvev in pododsekov v drugih mestih, oglašanje, filmi itd., so znašali \$92,457.95, oprema urada \$2,054.80, najemina, stroji in upravni stroški skladišča v New Yorku pa \$31,593.59. Dne 30. aprila je bilo gotovine še \$149,296.46, obveznosti \$20,224.95, torej čiste preostanka \$129,071.51.

Hrvatska bratska Zajednica je istočasno poslala skozi ta odbor v Jugoslavijo raznih potrebščin v vrednosti \$85,523. Pošiljke reliefnih potrebščin v Jugoslavijo po 30. aprilu niso vključene v teh računih.

Do 31. julija je SANS nabrajal za reliefno akcijo WRFASD v gotovini \$90,472.22. Vse prispevke se naj pošilja v naš urad (3935 West 26th Street, Chicago 23, Illinois), darove v blagu pa naravnost v skladišče: Warehouse WRFASD, 161 Perry Street, New York 14, N. Y.

### SHOD ZA RELIFNO AKCIJO V JOLIETU

V Jolietu prireja podružnica SANS-a in postojanka JPOSS veliko skupno prireditev in shod v nedeljo 19. avgusta. Vrši se v farnem parku. Vsi čisti dohodki so namenjeni za takojšnje pomoč trpečemu narodu v stari domovini. In o veliki potrebi takojšnje pomoči bo govoril svetnik pri jugoslovanskem veleposlanstvu v Washingtonu dr. Slavko Zore, ki bo Jolietčanom in rojakom iz okolice prinesel pozdrave iz Slovenije in Jugoslavije. V imenu SANS-a in reliefne akcije WRFASD bo govoril SANS-ov tajnik Kuhel.

Nastopili bodo tudi lokalni

govorniki in razni talenti. — Predsednik lokalnega odbora je brat Louis Zelezkar, ki je podtajnik KSKJ in predsednik izdajnega odbora SANS-a. Za pomočnike ima sestro Josephino Erjavec, gl. tajnico Slovenske ženske zveze, Francka Vrančarja, člana gl. odbora ABZ ter druge vodilne osebnosti v tej naseelbini. Dr. S. Zore, ki se je aktivno udeleževal v štiriletni borbi za svobodo narodov Jugoslavije, ima čin polkovnika v jugoslovanski narodni vojski. Odlikovan je tudi z redom partizanске zvezde in hrabrostno medaljo. Obenem pa je tudi izvrstni govornik in drugače zelo domač in prikupen fant, ki ga mora res vsak poslušalec takoj vzljubiti. Prepričani smo, da bo prireditev dobro obiskana ter da bo doprinesla gmotne uspehe v korist potrebne-ga naroda v stari domovini.

### DELAVSKA ZMAGA V ANGLIJI

Angleške volitve so prese-netile marsikoga. Podrle so upanje stari reakciji, ki se je nadejala angleške pomoči za svoj eventualni povratak na stara mesta. Kot drugi narodi v Evropi, ki so morali občutiti posledice barbarske okupacije in fašističnega terorja, tako je tudi Velika Britanija pokazala pred vsem svetom, da ne trpi take vlade, ki bi hotela voditi politiko proti edinstvu in bratstvu miroljubnih narodov Evrope.

Skoraj ni dvoma, da je rezultat angleških volitev veliko vplival tudi na končne zaključke konference Trumana, Stalina in Attleeja.

Tajništvo SANS-a je poslalo profesorju Haroldu Laskiju, predsedniku eksekutivnega od-

bora delavske stranke, čestitke k veličastni zmagi angleškega delavstva ter izrazilo naše želje, da bi nova vlada kooperirala z drugimi demokratičnimi silami v Evropi pri njihovem prizadevanju, da se fašizem korenito iztrebi iz površine sveta. Med drugim je bilo rečeno:

"We firmly believe that the new government of Great Britain will do its utmost in eliminating the reactionary moves in Yugoslavia, Greece, Italy, and in other countries, which were supported by Mr. Churchill's government and which were diametrically contrary to the principles of the Atlantic Charter and democracy in general. We are convinced that Mr. Attlee's government will strengthen the friendship between the democratic governments of Europe, — friendship so essential to maintain a lasting peace in the world. This can be accomplished only if the liberated peoples of Europe are given an opportunity for self-determination of their future. Thus we will be able to avoid the unfortunate episodes of Greece, Trieste, Syria, and elsewhere, which created distrust and doubt in the intentions of the great democracies of the world".

Mirka G. Kuhel, tajnik.

### NOV GROB NA ZAPADU

Vindham, Mont. — Dne 18. jul. je tukaj umrl Anton Bartol, star 64 let in v Ameriki od 1901. Umrl je za poškodbam, ki jih je dobil pri delu. Tukaj zapušča sestro, v Detroitu pa več nečakov in nečakinj.

**SLOVENSKA LIRA "AMERIŠKA"**  
"AMERIŠKA"  
V PESMARICI  
se vključeno sledilo  
slovenske pesmi:  
1. Podoknica — molki sbor s bariton samospevom.  
2. Posrjav — molki sbor  
3. Lahko noč — molki sbor  
4. Očiščeni svob — molki sbor  
5. Pomladnaka — molki sbor, s bariton samospevom  
6. Lira I. — za solo speva, molki in molki sbor  
7. Lira II. — za molki sbor  
8. Altantski odmevi — molki in molki sbor, s bariton samospevom  
9. Kantata iz pesma 194 — molki sbor  
10. Boč — za samospevo, molki sbor in spremljevanje glasovira  
11. Pevni 20 — za samospevo, molki sbor in spremljevanje glasovira ali orgel  
**CENA BANO**  
50 centov  
KOMAD  
To so izmenično pesmi za molki in molki sbor, kar je najlažje in v spremljevalni točki MATIJA L. BOLJAK, organist in prevodnik pri st. Vlada, Cleveland, Ohio, 1938.  
Naložite to skrbno pri:  
KNJIGARNE SLOVENSKE PUBL. COMPANY  
216 West 10th Street  
New York 11, N. Y.

### HELP WANTED ::

The War Man Power Commission has ruled that no one in this area now employed in essential activity may transfer to another job without statement of availability.

**POMOČ V PRALNICI**  
FEEDERS RECEIVERS  
SHAKERS  
Stalno delo — Dobra plača  
Vprašajte: WHITE ROSE LAUNDRY  
37 So. 1st St., Brooklyn, N. Y.  
(154-156)

**ARTISTS**  
for DECORATING GLASS  
5 Days — Exceptionally High Pay — Post-War — Apply:  
MR. FRUCHTMAN  
61 CLYMER ST., BROOKLYN  
Evergreen 4-7583  
(154-156)

**ŠIVALKE(CI)**  
NA 6.75 ŽENSKO OBLEKE  
Stalno delo — Dobra plača  
Prijetna zračna delavnica  
Vprašajte: ROSE VALE DRESS  
147 WEST 22nd ST., 8th floor  
New York City  
(154-156)

**GIRLS**  
NO EXPERIENCE NECESSARY  
Alert — WILLING to Learn  
MACHINE OPERATING on  
LADIES NECKWEAR  
Clean, Airy Factory, Post-War  
Good Working Conditions—Apply  
ACORN MFG. CO., 29 W. 35th  
Street, New York City  
(151-157)

**FLOORGIRLS** — No Experience Necessary  
FOR LADIES HANDBAGS — 5 DAYS — STEADY — GOOD PAY  
OVERTIME — PLEASANT SURROUNDINGS. — APPLY:  
D. & R. HANDBAG CO., 79 — 5th AVENUE, near 16th St., N. Y. C.  
(154-160)

**GIRLS**  
EXPERIENCED ON SEWING MACHINE  
SPLENDID OPPORTUNITY TO LEARN  
**SHOULDER PAD TRADE**  
Salary \$25 to Start — \$40 — \$50 When Experienced  
EXCELLENT POST WAR FUTURE  
**SEELY SHOULDER PAD CO.**  
265 WEST 40th STREET NEW YORK CITY  
(151-157)

### Help Wanted (Female)

**MANICURIST**  
ALL AROUND OPERATOR  
Pleasant Working Conditions  
Apply  
MARIOŃ BEAUTY SHOP  
136 E. 170th ST., BRONX, N. Y.  
JE 7-8780  
(153-155)

**HAIRDRESSER**  
FOR  
EXCLUSIVE CLIENTELE  
in New Progressive Neighborhood  
GOOD SALARY & COMMISSION  
5 DAYS — HRS: 10 to 7  
PHONE CI 5-8920  
(153-155)

**CROCHET BEADERS & SPANGLERS**  
Sample Makers  
HIGHEST PAY IN CITY  
SIENER RESNICK  
323 WEST 38th ST., N. Y. C.  
(154-160)

**PANTRY WORKER**  
Potem tudi COOK'S HELPER  
ZA OTROŠKO ZAVETIŠČE  
8 ur na dan — Stalno delo —  
Dobra plača — Pokličite:  
TRIANGLE 5-7000  
(154-160)

**GIRLS WANTED**  
TO SEW  
TICKETS AND LABELS  
IN MEN'S TROUSERS  
HOCHENBERG & GELB  
915 BROADWAY — 12th Floor  
New York City  
(154-157)

**FLOORGIRLS** — No Experience Necessary  
FOR LADIES HANDBAGS — 5 DAYS — STEADY — GOOD PAY  
OVERTIME — PLEASANT SURROUNDINGS. — APPLY:  
D. & R. HANDBAG CO., 79 — 5th AVENUE, near 16th St., N. Y. C.  
(154-160)

**GIRLS**  
EXPERIENCED OR LEARNERS  
FOR WORK ON  
**LEATHER NOVELTIES**  
LIGHT WORK — GOOD PAY  
POST-WAR OPPORTUNITY  
EXCELLENT CONDITIONS  
CONVENIENT HOURS  
OVERTIME  
**CHARLES SELDON**  
54 WEST 21st STREET  
New York City  
(153-155)

### ŽENSKO DELO

**GIRLS**  
Packing & Stock Work  
5 DAY WEEK 40 HOURS  
\$21 — \$23 START PLUS OVERTIME 1 1/2  
LE 4-5702  
(155-157)

**GIRLS! WOMEN!**  
TO SEW ON BEADS AND PEARLS  
FULL — PART TIME STEADY  
GOOD PAY WHILE LEARNING  
GOOD WORKING CONDITIONS  
LOUNETTE NOVELTY  
1924 WASHINGTON AVE.  
BRONX — ROOM 9  
(155-157)

**HIŠINJA**  
PREVZEMA POPOLNO OSERBO  
LAHKO DELO — 2 OTROKA v  
starosti 3 — 9; 2 ODRAŠČENA  
Lastno sobo — Dobra plača — Prijetna okolica  
Telefonirajte: EV 8-2445 ali  
CL 8-3864  
(155-157)

**Kuharica — Hišinja**  
V LONG ISLAND PREDMESTJU  
Izvrstna okolica  
Lastna soba, kopalnica in radio  
DOBRA PLAČA  
Telefonirajte: JA 6-7964  
(155-157)

**GIRLS**  
NO EXPERIENCE NECESSARY  
LIGHT INTERESTING WORK  
on **JEWELRY**  
Good Pay — Steady Work  
Apply: FRED BRAUN  
15 WEST 47th ST., N. Y. C.  
(155-161)

**GIRLS — GIRLS**  
NO EXPERIENCE NECESSARY  
Learn Knitting Machines  
\$25 While Training—ADVANCEMENT IN 2 WEEKS.—5 Days:  
Light work. Apply after 8:30 AM  
REGENT BRAID & TRIMMING  
CO., 28 West Houston St., N.Y.C.  
1st Floor (155-161) 1

**GIRLS — WOMEN**  
EXPERIENCED OR LEARNERS  
FOR WORK ON  
**LEATHER NOVELTIES**  
LIGHT WORK — GOOD PAY  
POST-WAR OPPORTUNITY  
EXCELLENT CONDITIONS  
CONVENIENT HOURS  
OVERTIME  
**CHARLES SELDON**  
54 WEST 21st STREET  
New York City  
(153-155)

### Help Wanted (Female)

**BOČNE ŠIVALKE**  
VPRASAITE  
GEORGE JACOBSON  
1400 BROADWAY  
New York City  
16th Floor  
(153-155)

**FANCY FEATHER PASTERS — ON HATS**  
EXCELLENT CONDITIONS  
LIGHT WORKROOM  
P O S W O L S K Y  
24 EAST 56th ST., N. Y. C.  
EL 5-7901  
(153-155)

**GIRL — BRIGHT BEGINNER OPPORTUNITY TO LEARN FINE DRESSMAKING**  
Pleasant surroundings—Permanent to right girl. — Also — Experienced EXAMINER  
Apply Miss Lo Monaco, The College Gow. 498 — 7th Ave., N. Y. C. Ent. 36th St. (23rd floor)  
(153-159)

**DEKLETA — ŽENSKO**  
Z znanjem o šivalnem stroju  
5 dni — Stalno — Dobra plača  
PRILOŽNOST SE NAUČITI OBRTI  
Potrebujemo tudi izurjene  
ŠIVALKE — Vprašajte  
CLASSY FORM BRASSIERE CO.  
36 EAST 31st St., N. Y. C.  
(149-155)

**ŽENSKO ZA ČISTITI**  
URADNIŠKO POSLOPJE  
KRATKE URE . . . POČITNICE  
\$22 NA TEDEN  
NADURNO DELO, AKO ŽELITE.  
DOBRE RAZMERE  
Vprašajte SUPERINTENDENT  
1501 BROADWAY, near 43rd St. NYO  
(151-158)

**OPERATORS**  
WILLING TO LEARN GOOD  
PAYING TRADE  
FINE OPPORTUNITY  
ZIGAG AND WILCOX MACHINES  
35 Hour Week Time & Half for  
overtime — S. W. PLEATING  
866 — 6th AVE., N. Y. C.  
(153-157)

**EXP. SEWING MACHINE OPERATORS**  
GOOD PAY, PIECE WORK, STEADY EMPLOYMENT NOW AND  
AFTER WAR, EXCELLENT WORKING CONDITIONS . . .  
APPLY  
**PROTEX PRODUCTS CO.**  
44 Sherman Avenue, Cor. Franklin Street, JERSEY CITY, N. J.  
(154-159)

### ::: HELP WANTED :::

**New Jersey :::**  
**GIRLS — WOMEN**  
NEEDED AT ONCE  
FOR LIGHT FACTORY WORK  
Steady work now and after the war.  
EXPERIENCE NOT NECESSARY  
Good Working Conditions — Apply  
METCRAFT MFG. CO.  
2200 West Street, UNION CITY, N. J.  
(154-160)

**GIRLS — GIRLS**  
18 AND OVER  
FOR LIGHT FACTORY WORK  
Good salary; good working conditions  
Apply Immediately  
NASH MANUFACTURING CO.  
45 MORRIS STREET  
JERSEY CITY, N. J.  
(152-158)

**BUY "EXTRA" WAR BONDS**  
**OPERATORS WANTED**  
to Work on Small Leather Goods  
GOOD SALARY — STEADY WORK  
Overtime if desired — Post-war Jobs  
Good working conditions  
Apply at once  
NASH MANUFACTURING CO.  
45 Morris St., JERSEY CITY, N. J.  
(152-158)

**ŽENSKO-POTREBUJEMO TAKOJ ZA LAHKO ČISTILNO DELO V URADIH TOVARNE in V UMIVALNICAH**—Ure: 7:30 zjut. do 11:30 dop. 6 dni v tednu; dobra plača; stalno delo. — W. M. C. odredbe vpoštevano. Vprašajte: WELDON ROBERTS RUBBER CO., 365 — 6th Ave and 13th St., NEWARK, N. J.  
(152-158)

**COOKS**  
TO WORK IN  
**INDUSTRIAL PLANT**  
DAY WORK  
GOOD POSTWAR OPPORTUNITIES  
Near 8th Street Station (Jersey Central) and New York Bus  
Apply  
**GENERAL CABLE CORP.**  
FIRST STREET & BOULEVARD  
BAYONNE, N. J.  
(151-157)

**KUPITE EN "EXTRA" BOND DANES**  
**::: New Jersey :::**

**EXP. SEWING MACHINE OPERATORS**  
GOOD PAY, PIECE WORK, STEADY EMPLOYMENT NOW AND  
AFTER WAR, EXCELLENT WORKING CONDITIONS . . .  
APPLY  
**PROTEX PRODUCTS CO.**  
44 Sherman Avenue, Cor. Franklin Street, JERSEY CITY, N. J.  
(154-159)

# SERZANT DIAVOLO

Spisal MARCEL PRIOLLET

(48)

Čt bi bila pobožna, bi bila pokleknila in zuhvalila boga, da je uslišal njeno prošnjo. Ker pa v boga ni verovala, se je zadovoljila s sladkim smehljajem, namenjenim možu, katerega je smrtno sovražila.

Hotela je zmešati glavo temu Maximu de Frileuse, ki se daleč ni bil tako strašen, kakor je prvotno mislila. Zdaj zdaj ga bo držala v svojih spretnih rokah. Če ne pojde drugače, ga spravi na kolena s sladkimi besedami. Igrala se bo z njim kakor mačka z miško.

In ko bo krotak kakor jagnje, se mu osveti. Zabode ga, to pot moralno, in sicer globlje, nego ponoči v hotelu.

Magdalena de Vaulnes je molčala, dokler se ni pomirila. Zdaj, ko je videla pred seboj jasno, je postala ljubeznejša.

Znova je začela lagati. — Dragi prijatelj, vaše gorje je tudi moje. Zelo rada bi kaj storila za vas. Veselilo bi me, če bi mogla najti vašo sestro.

Žal sem samo slabotna žena, ki mora trdo delati, da se preživlja. Odkar sem izgubila vse premoženje, me noče nihče več poznati. Bojim se, da vam ne bom mogla pomagati.

Upam pa, da mi boste dovolili nadomestiti vam vsaj deloma ubogo sestro, da boste čutili, da niste sami na svetu, da imate sorodno dušo, na katero se lahko vedno zanesete.

Zato sem vam hotela povedati, da so vam vrata mojega skromnega stanovanja vedno na stečaj odprta. Če boste hoteli, se lahko vedno zatečete k meni in poskrbela bom, da najdete pri meni vsaj senco domačega ognjišča.

Kaj ni naravno, da zaceli rane v mozem srcu žena? Hočete, da postanem vaša strežnica. Zaupajte mi skrb za zdravljenje vaše duše!

— Da, da, — je vzdihnil seržant Diavolo. — Najti prijatelja v nesreči je tako redek primer, da mi je vaša plemenitost tem dražja. Od danes bom v težkih trenutkih vedno mislil na vas. Ta spomin mi bo pomagal premagati vse težave!

Vaše ime je lepo... Magdalena. Če ga izgovorim, mi zveni kot laskanje. In kako lepo vam pristojta. To ime je izraz opojnih časov vašega obličja in melodije vašega glasu.

Da nisem siromašen seržant tujske legije, brez denarja in brez bodočnosti, bi se morda ne zadovoljil z vlogo prijatelja, katero ste mi izvolili dodeliti. Zahteval bi drugačno...

— Drugačno! — je vprašala Magdalena de Vaulnes z vzpodbujajočim glasom.

— Da, toda izbral sem si neugoden trenutek za tako priznanje. Bil bi sebičnež, če bi mislil samo nase, dočim moja uboga sestra morda baš ta hip največ trpi.

— Ubogo dete! — je dejala Vuerfova ljubica sočutno. — Njena poročna noč je morala biti res žalostna.

— Ah, če bi zalotil lopove, ki so jo ugrabili! — je vzdihnil seržant Diavolo in stisnil pesti.

Magdalena mu je pogledala v oči in vprašala:

— Kaj bi storili z njimi?

— Mislim da bi jih na mestu zadavil.

— Kaj bi mogli biti tako kruti?

— Da.

— In tudi če bi bila glavni krivec — lepa dama?

Seržant Diavolo ni odlašal z odgovorom. Srdito je vzdihnil:

— Nikoli se mi niso smilili oni, katere sem obsodil. Čeprav bi bil lopov, ki je ugrabil Beatrico, bogat ko Krez ali lep ko angel, bi

se ne mogel zanašati na mojo usmiljenost. Poznam samo en način pravice — kaznovati zlo z zlom. Seržant Diavolo ne pozna odpustanja. Magdalena de Vaulnes se je lahko združila. Odkar jo je usoda vrgla iz aristokratske družbe, je bila vajena plavati med nevarnostmi kakor mornar med pečinami.

Toda še nikoli, ne, še nikoli ni naletela na tako nevarno silo, kakršna je odlikovala seržanta Diavola, ki ni bil nihče drugi, nego Maxime de Frileuse. O tem je bila Magdalena trdno prepričana.

Šele zdaj je razumela, kako more človek njegovega kova premagati vse svoje sovražnike.

Tega moža se je začela bati. Toda ta strah ji je bil skoro prijeten. Magdalena je uživala, kakor perverzna ženska, željna novih senzacij.

Nasha je sebi enakega nasprotnika. Še na misel ji ni prišlo umakniti se z bojišča. Borba je postajala zanimiva in vedno bolj jo je mikala.

— Pomirite se, prosim, pomirite se, — mu je prigovarjala. — Moje besede so bile samo neutemeljena hipotetza, o tem sem prepričana. Zločinci so vedno grdi, saj veste. Podla duša se jim pozna že na obrazu.

— Moralo bi biti tako in če bi bilo, bi lahko izsledili lopove, ki so ugrabili mojo sestro. Toda največji lopovi se znajo žal skriti pod krinko najnedelžnejših ljudi.

Komaj je izgovoril te besede, je Maxime de Frileuse pomislil, da se je predolgo mudil pri dražestni Magdaleni de Vaulnes.

Klicala ga je sveta dolžnost. Moral se je posloviti od te žene, ki mu je bila neizrečeno všeč.

— Pri vas sem se potolažil in pomiril. Zdaj čutim v sebi dovolj poguma in moči, da znova skočim v vrtnice življenja. Dovolite, da odidem.

— Hočete, da vas spremim? — je vprašala Magdalena de Vaulnes plaho.

— Ne, morda mi preti nevarnost. Nočem, da bi jo delili z menoj. Ostanite tu, kjer je vaše mesto. In zadovoljite se s tem, da se me boste spominjali... mene, ki ne bom našel prej miru, ne pokoja, dokler ne vrnem mlade žene njenemu možu.

— ojdite in bodite brez skrbi, seržant. V mislih vas bom zvesto spremljala povsod in v najtežjih trenutkih bom z vami.

Kadar boste nesrečni, spomnite se, da je Magdalena de Vaulnes vaša prijateljica in da bi vas rada videla zopet brezskrbnega in veslega.

— Hvala! — je vzdihnil Beatricin brat. Prilbljal se je trenutek ločitve. Magdalena de Vaulnes je stopila k svojemu prijatelju tako blizu, da se ga je dotikala.

Podala mu je roko. Seržant bi jo bil najraje strastno objel in poljubil. Zadostovala bi bila samo ena kretnja, pa bi bila v njegovem naročju.

Toda Maxime de Frileuse te kretnje ni napravil. Usoda nesrečne sestre mu je preveč rojila po glavi, da bi se vdajal ljubavni opojnosti.

In tako je odšel.

Čim so se zaprla vrata za njim, se je Magdalena de Vaulnes razočarano zarezala. Upala je, da zadriži Maxima de Frileuse delj časa pri sebi.

Toda takoj je spoznala, da zahteva preveč naenkrat.

... Dalje prihodnjč.

**Angleško-Slovenski BESEDNJAK**

Izšel je novi angleško-slovenski besednjak, ki ga je sestavil **Dr. FRANK J. KERN**

V njem so vse besede, ki jih potrebujemo v vsakdanjem življenju. — Knjiga je trdo vezana v platnu in ima 273 strani.

**Cena je \$5.00**

Naročite jo pri: **KNJIGARNI "GLASA NARODA"**

216 W. 18th Street New York 11, N. Y.

**IZ DETROITA**

Detroit, Mich. — Lt. Lourencijo Zrimec, ki je služila kot bolničarka v Novi Mehiki, kjer je stregla v bolnišnici je-tičnim vojakom, so 22. jul. našli mrtvo v njeni sobi. Kako je nastala smrt, do z danes še ni pojasnjeno. Njeno truplo so na željo staršev pripeljali v Detroit, kjer je bilo pokopano z vojaškimi častmi. — Na 30-dnevni dopust je prišel iz Londona Joe Hočevar. Služil je pri obrežni straži in se tudi tukaj poročil z Evelino Trusnovič.

**NOV GROB V PENNI**

Pittsburgh, Pa.—Dne 2. jul. je po štirih mesecih boleznj umrl na svojem domu Janko Debelak, star 68 let in doma iz Rovt pri Logatcu, odkoder je prišel drugič v Ameriko leta 1923. Živel je stalno v tem mestu. Zapušča ženo in dva sinova.

**O ITALIJANSKIH KOLONIJAH**

LONDON 4, avgusta—ONA. Med tukajšnjimi zavezniki opazovalci so začele krožiti vesti o nekem angleškem načrtu glede italijanskih kolonij. Pričakuje se, da bo načrt predan javnosti, ko se bodo začele razprave glede miru z Italijo, kot obljubljen v deklaraciji v Potsdamu. Baje so načrt pregledali in proučili "kompetentni" britanski strokovnjaki. Glasom teh opazovalcev bi bila prisojena Eritreja Abesiniji, dočim bi italijanski Somaliland prišel pod varuštvo zdinjenih narodov. Egipt naj bi o tem načrtu zasedel Cirenajko, toda pod pogojem, da neha z gonjo proti tujcem, ki zdaj ogroža bodočnost stotisočev Italijanov, Grkov, Francozov in drugih, ki žive tam.

Tudi v prid francoski Tuniziji predvideva ta načrt nekaj omejenih sprememb, toda v tem slučaju naj bi dobile italijanske občine svojo avtono-

mijo. Nemogoče je dognati, ali bi te vrste načrt dobil podporo sedanje angleške vlade, ker še ni imela časa, da prouči svoje stališče napram Italiji.

**Zgodovina sladoleda**

Mobile, Ala., 7. avgusta. — Prvi sladoled so pričeli v Zedinjenih državah izdelovati v New Orleansu, La., leta 1808, oziroma leto dni predno je postal James Madison predsednik Zedinjenih držav. Tako trdi Stanley C. Arthur, upravičar.

Dotični oglas je bil objavljen v angleščini, kakor tudi v francoščini, in se je glasil: "Ice cream" prvič v javnosti v obliki oglasa v listu "The Louisiana Courier" v aprilu, 1808.

Dotični oglas je bil objavljen v angleščini, kakor tudi v francoščini, in se je glasil: "Ice cream" prvič v javnosti v obliki oglasa v listu "The Louisiana Courier" v aprilu, 1808.

### HELP WANTED ::

**The War Man Power Commission** has ruled that no one in this area now employed in essential activity may transfer to another job without statement of availability.

**POLISHERS FOR SILVER PLATED WARE**  
STEADY — PROGRESSIVE JOBS AVAILABLE  
Call PL 3-4787 (155-157)

**TOOL & DIEMAKER**  
EXPERIENCED  
Plastic Injection Mold  
STREAMLINE PLASTIC CO.  
175 PRINCE STREET  
New York City (155-157)

**MACHINISTS & TOOL DESIGNERS**  
VELIK POVOJNI PROGRAM  
DOBER ZASLUZEK  
ENGINEERING & RESEARCH CO.  
36-50 — 38th STREET  
Long Island City (155-157)

**POLISHER ON COSTUME JEWELRY**  
Dobra plača — Fine delavske razmere  
Vprašajte  
AL'S POLISHING WORKS  
612 — 8th AVE., New York City (155-157)

**SHEET METAL WORKER**  
1st CLASS Man for  
MODEL AND RADIO CHASSIS WORK  
J. S. INSKIP INC.  
327 EAST 61 ST., N. Y. C.  
Phone: REgent 7-1090 (155-161)

**JEWELER & FILER**  
EXPERIENCED IN GOLD JEWELRY  
5 Days — Overtime — Steady  
Post-War — Apply  
ANTHONY RIZZO, 91 Canal St.  
N. Y. C. — WA 5-6762 (155-161)

**Polisher STERLING SILVER JEWELRY**  
GOOD PAY  
OVERTIME  
POST-WAR OPPORTUNITY  
**TILLEN & CO.**  
1129 — 6th AVENUE  
(Between 43rd — 44th St.)  
New York City (155-157)

**JIG SAWYER**  
EXPERIENCED OR APPRENTICE FOR  
STEEL RULE DIES  
IN GREETING CARD TRADE  
POST - WAR — Apply  
CONTINENTAL DIES  
509 W. 50th ST., N. Y. C.  
CO 5-4746 (153-155)

**BOY**  
No experience necessary — To Work in LITHOGRAPHIC SHOP  
Good Pay — Steady Work  
OPPORTUNITY TO LEARN  
POST WAR TRADE — Apply:  
RODE & BRAND  
200 WILLIAM ST., N. Y. C. (153-155)

**MOŠKI Polishers & Jewelers**  
Izvršeni na "COSTUME JEWELRY, STERLING SILVER, IZVRSNE DELAVSKE RAZMERE; DOBRA PLAČA; POVOJNA PRILICNOST,  
147 WEST 22nd STREET  
N. Y. C. — 10th fl. (153-159)

**JEWELERS**  
ASSEMBLING AND FILING ON GOLD RINGS  
Good Pay Steady Work  
WILSON SPECIALTY CO.  
802 DRIGGS AVENUE  
corner North 9th St.) Brooklyn  
Call EV 4-0272 (151-157)

### MOŠKO DELO

**OPERATORS**  
EXPERIENCED AND BEGINNERS  
FEEDERS IN CARVER or MODERN PRESS  
5 days — Steady — Plenty overtime  
POST WAR — Apply:  
AMERICAN ENGRAVING  
205 Wooster St., N. Y. C. (154-156)

**Jewelers Polishers**  
Production Jewelers  
EXPERIENCED ON GOLD Watch Cases  
GOOD PAY GOOD HOURS  
ARMOND J. LEMIEUX  
36 WEST 25th STREET  
New York City — 9th floor (154-156)

**POLISHER — AI ON COSTUME JEWELRY — TO BE FOREMAN OF POLISHERS**  
Also POLISHER — exp. unnecessary  
**SOLDERER**  
Good Pay Steady Work  
STERLING ART NOVELTY CO.  
154 North 7th St., Brooklyn, N. Y.  
Call EV 8-8746 (154-156)

**MOŠKI — Izvršenost ni potrebna DELO V SKLADNIŠČU**  
5 DNI — DOBRA PLAČA  
NADIRNO  
ESSEE EXPORT CLOTHING CO.  
181 GRAND STREET  
New York City — 1st floor (154-156)

**FURNITURE POLISHER & FINISHER**  
SPLOŠNO DOBER DELAVEC  
DOBRA PLAČA STALNO DELO  
PENNINGTON  
16 EAST 38th ST., NEW YORK  
Pokličite Caledonia 5-9100 (154-156)

**JEWELRY WORKERS**  
BENCH HANDS — SOLDERERS  
STEADY — GOOD PAY  
Apply: JAY KEL  
367 — 5th AVENUE  
N. Y. C. at 31st Street (154-157)

**REFRIGERATION**  
Excellent Opportunity Available FOR 1 GOOD  
**OUTSIDE SERVICE MAN**  
Post War Opportunity  
BUCKMINSTER 2-8100 (154-160)

**MACHINIST**  
IZVEŽBAN NA VSAKOVRSNE INDUSTRIJSKE SIVALNE STROJE  
DOBRA PLAČA STALNO DELO  
POVOJNA BODOČNOST  
GORDON  
307 West 38th St., New York City  
Telefonirajte BRYANT 9-0076 (154-160)

**JEWELERS, Experienced FILERS ON CAST GOLD RINGS, Also SOLDERERS**  
GOOD PAY — EXCELLENT POST-WAR OPPORTUNITY — OVERTIME  
DAVIDSON, 20 W. 47th STREET, Room 705 — New York City (154-160)

**PICTURE FRAMERS FINISHERS OF MOLDING JOINERS CUTTERS FITTERS**  
HIGHEST WAGES — VIENNA ARTS  
233 — 5th AVE., New York City  
Call AS 4-0199 (154-156)

**DELAVNI FOREMAN za MACHINE ŠOP**  
Mora imeti vsaj 15-letno izvršenost  
Povojno — Izvrstna prilicnost  
Pišite (v angleščini): BOX W27  
120 BROADWAY, ROOM 736,  
New York City (152-158)

**Compositor — make-up man Stonehand**  
Union — pay above scale — steady day shift — good hours  
DELTA PRESS INC.  
216 East 45th St., New York City  
Call MU 2-8358 (154-160)

**MEN 18 AND OVER**  
FACTORY WORK  
NO EXPERIENCE REQUIRED  
ALTERNATING AND NIGHT SHIFT  
WMC RULES OBSERVED  
**Franklin Baker Division**  
GENERAL FOODS CORP.  
15th AND BLOOMFIELD STS., HOBOKEN, N. J. (153-161)

### Help Wanted (Male)

**FINE LEATHERS**  
EXPERIENCED MECHANICS TO COVER DESK SETS — BASKETS — BOXES  
Contractors also Wanted  
Apply: 231 FIFTH AVE., N.Y.C.  
RM 1103 — Phone MU 5-0228 (154-156)

**SHOES HAND CUTTERS — TRIMMINGS**  
PIECE WORK — STEADY ON HIGH GRADE SHOES  
Excellent Opportunity — Apply  
THOMAS COURT  
725 BROADWAY N. Y. C. (151-157)

**TOOLMAKER ZA MODELSKO DELO**  
IZURJEN  
Dobra plača Stalno delo  
Povojna prilicnost  
J. S. INSKIP INC.  
327 EAST 61th ST., New York City (152-158)

**TOOL & DIEMAKERS ZA MACHINE ŠOP**  
Stalno; Dobra plača; Povojna prilicnost — Vprašajte  
R & R, 324 LAFAYETTE ST., New York City (152-158)

**KNOTTERS COILERS ASSEMBLERS**  
on Inner Spring Units  
Good Pay — Post-war Possibility  
Apply: AUTOMATIC WOVEN WIRE SUPPLY, 91 Grand Ave., Brooklyn, N. Y. — Tel. MA 2-2955 (152-158)

**Opozorite se druge, ki ne čitajo "G. N." na te oglase. — Mogoče ho komu vstreženo.**

**New Jersey**  
MEN WANTED TO WORK ON COAL TRUCKS AS DRIVERS & HELPERS  
STEADY WORK NOW AND AFTER THE WAR — APPLY IN PERSON  
JOHN HAWKINS & SON  
198 PARK AVE., NUTLEY, N. J. (155-161)

**WANTED IMMEDIATELY FOUNDRY HELPERS AND CHIPPERS**  
VETERANS PREFERRED  
STEADY WORK WITH A POST WAR FUTURE — Apply  
WORTHINGTON - GAMON METER CO., 296 SOUTH ST., NEWARK, N. J. (155-161)

**AUTO MECHANICS TO Work on MOTOR TRUCKS**  
GOOD SALARY — These are steady jobs now and after the war with a company that has been selling and servicing Federal trucks for the past 20 years. Apply: FEDERAL MOTOR SALES CO., 63 Richmond Street, NEWARK, N. J. MA 2-2908 (155-161)

**Draftsmen**

GOOD POSITIONS FOR EXPERIENCED DRAFTSMEN  
DETAILERS in ENGINEERING DEPT.  
TOP WAGES  
GOOD WORKING CONDITIONS  
MANY EMPLOYEES ADVANTAGES  
POST-WAR SECURITY  
W. M. C. RULES OBSERVED  
WRITE OR APPEAR IN PERSON

**National Tool & Mfg. Company**  
N. 12th ST., KENILWORTH, N. J. (152-154)

**New Jersey**  
**MEN 18 AND OVER**  
FACTORY WORK  
NO EXPERIENCE REQUIRED  
ALTERNATING AND NIGHT SHIFT  
WMC RULES OBSERVED  
**Franklin Baker Division**  
GENERAL FOODS CORP.  
15th AND BLOOMFIELD STS., HOBOKEN, N. J. (153-161)

### :: HELP WANTED

**New Jersey**  
**OPERATOR for VEGETABLE OIL REFINING**  
ALSO  
**STATIONARY FIREMAN**  
TO TAKE CHARGE OF HAND-FIRED BOILERS — Must have New Jersey State License  
Steady Jobs now and after the war  
Good working conditions — WMC rules observed. — Apply at once  
HARBOR TANK STORAGE CO.  
River Road, WEST NEW YORK, N. J. — Phone UN 5-0066 (154-160)

**GRINDERS**  
PORTABLE GRINDERS ON ROUGH WORK — Good starting rate; steady work with a good post-war future; WMC Rules observed. — Apply immediately. NEW YORK PRESSING MACHINERY CORP., 230 East 10th Street, PATERSON, N. J. (152-158)

**CHEF — 2nd COOK; PANTRY MAN DISHWASHERS**  
Good opportunities; top salary; good hours. — Meals supplied; vacation with pay. Steady year round work. Apply immediately. —  
DON & BARNEYS OYSTER HOUSE  
50 Branford Place, NEWARK, N. J.  
W. M. C. Rules observed. (152-158)

**MEN — NEEDED IMMEDIATELY FOR FACTORY WORK**  
NO EXPERIENCE NECESSARY  
GOOD SALARY — STEADY WORK  
GOOD WORKING CONDITIONS  
Apply: KAY-TITE CO.  
10 WHITE STREET  
WEST ORANGE, N. J. (154-160)

**VETERANS TOOLMAKERS**  
Highly Skilled Men  
EXPERIENCED ON MOLD AND DIE MAKING  
**MEN FOR MACHINE TOOLS, JIGS AND FIXTURES**  
HIGHEST WAGES PAID — PLENTY OF OVERTIME  
MANY EMPLOYEE ADVANTAGES  
PROFIT SHARING PLAN  
EMPLOYEE PENSION  
LIVING QUARTERS PROVIDED  
Excellent Working Conditions  
GOOD TRANSPORTATION  
Apply in Person or By Letter  
**NATIONAL TOOL AND MANUFACTURING CO**  
NORTH 12th STREET  
KENILWORTH, N. J. (147-160)

**MEN — MEN — NEED AT ONCE ALSO BOYS — 16 to 18 YEARS**  
NO EXPERIENCE NECESSARY  
FULL TIME  
Steady work now and after the war  
W. M. C. Rules observed. — Apply:  
ALLEN INDUSTRIES  
1125 W. Elizabeth Ave., LINDEN, N. J. (150-156)

**SPRAY PAINTING — TURRET LATHE — DRILL PRESS — LIGHT ASSEMBLY AND BENCH WORK**  
48 hour week; steady work now and after the war; good working conditions; W. M. C. Rules observed. — Apply in person between 10 AM and 4 PM. — REVOLVATOR COMPANY  
2008 — 80th St., NORTH BERGEN, N. J. (150-156)

**MAN WANTED for General Work in Essential Manufacturing Plant**  
Permanent position with periodic increases. — Minimum 54 hours weekly  
Advancement for intelligent man  
Apply immediately  
STANDARD COATING CO.  
455 Broad Ave., RIDGEFIELD, N. J.  
Phone MO. 6-5058 (150-156)

**TOOL & DIE MAKERS**  
FIRST CLASS  
Good Pay — Post War Opportunity  
WMC Rules Observed  
Apply Immediately  
INDUSTRIAL SYNTHETICS CORP.  
60 WOOLSEY STREET  
IRVINGTON, N. J. Phone ES 3-8500 (152-154)

**SHORT ORDER COOK**  
Some knowledge of steam table  
**WAITRESSES**  
for luncheon & dinner; also banquets  
**Also COUNTER-GIRLS**  
These are steady jobs with very pleasant working conditions. — Good Salary and tips. — Meals furnished.  
FULL OR PART TIME — GOOD HOURS — Apply immediately  
CARL'S RESTAURANT  
290 BLOOMFIELD AVE., MONTCLAIR, N. J.  
Phone MO. 2-0888 (150-156)

**(MALE & FEMALE HELP WANTED)**

**SHORT ORDER COOK**  
Some knowledge of steam table  
**WAITRESSES**  
for luncheon & dinner; also banquets  
**Also COUNTER-GIRLS**  
These are steady jobs with very pleasant working conditions. — Good Salary and tips. — Meals furnished.  
FULL OR PART TIME — GOOD HOURS — Apply immediately  
CARL'S RESTAURANT  
290 BLOOMFIELD AVE., MONTCLAIR, N. J.  
Phone MO. 2-0888 (150-156)

**SHORT ORDER COOK**  
Some knowledge of steam table  
**WAITRESSES**  
for luncheon & dinner; also banquets  
**Also COUNTER-GIRLS**  
These are steady jobs with very pleasant working conditions. — Good Salary and tips. — Meals furnished.  
FULL OR PART TIME — GOOD HOURS — Apply immediately  
CARL'S RESTAURANT  
290 BLOOMFIELD AVE., MONTCLAIR, N. J.  
Phone MO. 2-0888 (150-156)